

## **ОТЗЫВ**

на автореферат диссертации Осоровой Марины Анатольевны  
**«Названия растений: формально-семантическая структура и мотивационные  
признаки (на материале якутского, тувинского, хакасского, алтайского  
языков)»**,

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по  
специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России  
(филологические науки)

Диссертация М. А. Осоровой «Названия растений: формально-семантическая структура и мотивационные признаки (на материале якутского, тувинского, хакасского, алтайского языков)» посвящена актуальной теме воссоздания исторической картины природного окружения и представляет первый опыт широкого сопоставительного анализа соответствующей лексики якутов и тюркских народов Южной Сибири. Богатый пласт фитонимической лексики, представленный в якутском, тувинском, хакасском и алтайском языках, несмотря на ряд имеющихся отдельных лингвистических исследований по названиям растений, и при отсутствии специальных сопоставительных работ в этнолингвистическом плане, практически оставался вне поля зрения исследователей. В связи с этим актуальность темы данной работы не вызывает сомнений.

Диссертационное исследование выполнено на основе внушительного массива материала, собранного методами сплошной выборки из различных лексикографических источников, а также полевых исследований по территории Республики Саха (Якутия) по якутскому языку.

Теоретическую базу работы составили труды отечественных лингвистов по лексикологии тюркских языков, а также работы исследователей народной медицины, флористики, истории, ботаники. Целью исследования является выявление набора мотивационных признаков номинации растений в якутском, тувинском, хакасском, алтайском языках. Решение конкретных задач способствовало достижению цели исследования: изучению синхронно мотивированных фитонимов указанных языков; описанию общих закономерностей образования номинативных единиц, выявлению взаимодействия мышления, языка и действительности на примере этих лексических единиц.

Анализ показал широкий спектр мотивационных признаков, используемых в номинации растений. Автор вполне правомерно (хотя и несколько условно) делит их на связанные с объективными свойствами самого растения и связанные с использованием (или, наоборот, с неиспользованием) растения в человеческой деятельности.

Сравнение мотивационных признаков номинации растений на материале родственных языков транслирует как универсальные, так и локальные стратегии словообразовательных моделей. Интересно, что наборы признаков для исследуемых языков оказались практически идентичными, различаются языки в основном активностью разных признаков. Различия стратегий номинации в различных языках характеризуют прежде всего различные ландшафтные характеристики территорий проживания этносов-носителей, а также предпочтения традиционного образа хозяйствования на разных территориях. Это, конечно, было ожидаемо, но тщательно проведенное исследование автора позволило получить объективные доказательства такой ситуации.

Замеченные рецензентом недостатки в тексте автореферата:

Среди положений, выносимых на защиту (с.6) в положении 2 пункт д) дублирует пункт а); пункт г) следует переформулировать в виде "относительно данного животного оценивается кормовая ценность растения", причем тут может быть 2 случая : 1) данное животное действительно предпочитает есть это растение; 2) название животного используется как пейоративная характеристика для пищевой ценности растения.

Среди использованных работ не перечислена, пожалуй, наиболее профессионально сделанная из таких работ книга А. А. Ачимовой "Алтайско-русский словарь животного и растительного мира Горного Алтая. Часть I. Растения". - Новосибирск, 2007. - 479 с.

Автору следовало бы более тщательно различать при анализе собственно народные названия растений в исследуемых языках и ботанические названия, калькированные с русских (так, в як. сарданалаах алтан бас «козелец лучистый» эпитет сарданалаах "лучистый" является калькой с русского или с латинского (*radiata*) названия, и это (с.9) плохой пример на использование названия луча в народной номенклатуре).

Название классов мотивационных признаков "объективные" и "субъективные" не слишком удачно: и в тех, и в других мотивациях может присутствовать как объективность, так и субъективность. Точнее было бы охарактеризовать их как космоцентричные и антропоцентричные, т.е. основанные прежде всего на природных характеристиках или на отношении к человеческой деятельности.

Вполне понятно, что якутский материал у автора - профессионального якутоведа - собран более подробно, чем материал других языков, участников сопоставления. Но вероятно, если бы автор использовал вышеупомянутую работу Ачимовой, ему удалось бы сильно увеличить хотя бы объем алтайского материала.

Эти замечания ни в коем случае не снижают нашей в целом очень высокой оценки тщательности и компетентности проведенного исследования.

На основе автореферата можно сделать вывод о том, что диссертационная работа выполнена на высоком профессиональном уровне. Автореферат и опубликованные работы диссертанта полностью отражают основное содержание исследования. Таким образом, кандидатская диссертация Осоровой Марины Анатольевны «Названия растений: формально-семантическая структура и мотивационные признаки (на материале якутского, тувинского, хакасского, алтайского языков)», отвечает требованиям, предъявляемым на соискание ученой степени кандидата наук по пп. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842, с изменениями, которые утверждены постановлением Правительства Российской Федерации от 20 марта 2021 г. № 426 по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России (филологические науки).

Дыбо Анна Владимировна,  
д.ф.н., чл.-корр. РАН  
зав. Отделом урало-алтайских языков  
Института языкознания РАН  
12.12.2024 г.

Адрес организации: 125009, Москва, Большой Кисловский пер. 1 стр. 1,  
Интернет-сайт организации: <https://iling-ran.ru/web/ru/scholars/dybo>  
e-mail: [adybo@iling-ran.ru](mailto:adybo@iling-ran.ru)

Подпись Дыбо А. В.  
Удостоверяю  
«12» 12 2024г  
Помощник директора

